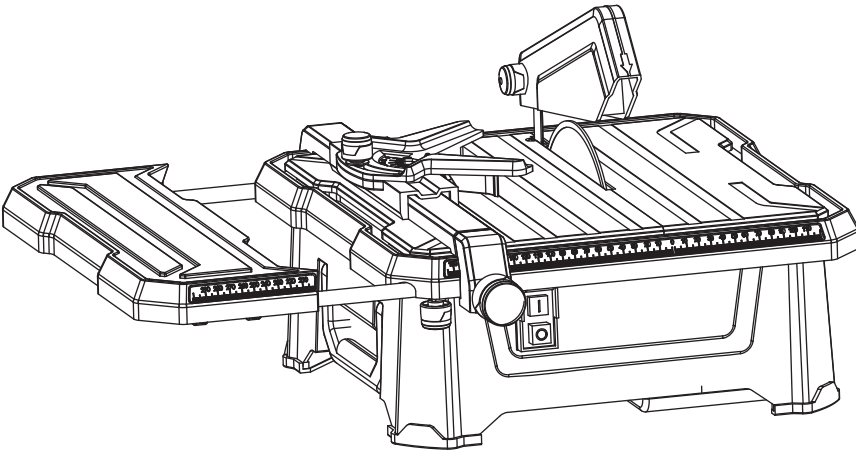




Cortadora de azulejos 650 W



MTC650

Código EAN: 3663602797937



ADVERTENCIA: Lea el manual de instrucciones antes de utilizar el producto.

BX220IM

Empezando...

Estas instrucciones son importantes para su seguridad. Lea atentamente todo el manual antes de utilizar el producto y guárdelo para futura referencia.



Para **empezar...** 02

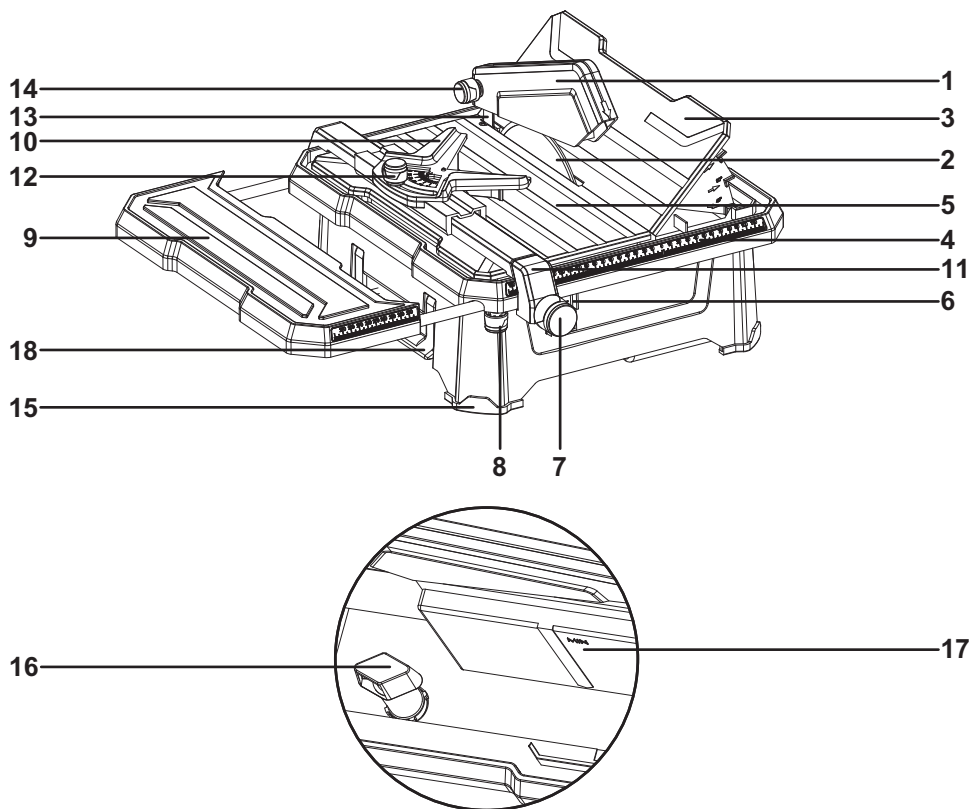
Su producto	03
Información técnica y legal	05
Antes de empezar	13



Con más detalle... 23

Funciones del producto	24
Limpieza y mantenimiento	28
Resolución de problemas	33
Reciclaje y Medioambiente	34
Garantía	35
Declaración UE de Conformidad	36

Su producto



Para empezar...

- | | |
|--|---|
| 1. Protección superior del disco | 11. Guía de corte paralela |
| 2. Disco de corte | 12. Perilla de bloqueo (para la guía de corte en inglete) |
| 3. Barrera vertical | 13. Soporte metálico |
| 4. Escala | 14. Perilla de bloqueo (para la protección superior) |
| 5. Mesa de trabajo | 15. Almohadillas de absorción |
| 6. Interruptor de encendido/apagado | 16. Tapón del depósito de agua |
| 7. Perilla de bloqueo (para la guía de corte paralela) | 17. Protección inferior del disco |
| 8. Perilla de bloqueo (para bloquear la mesa de extensión) | 18. Empuñadura de transporte |
| 9. Mesa de extensión | |
| 10. Guía de corte en inglete | |

Dispositivos de seguridad

Soporte metálico

El soporte metálico (13) evita que el disco de corte (2) aprisione la pieza de trabajo y la arroje hacia el operador.

El soporte metálico debe estar siempre montado durante el funcionamiento.

Protección superior

La protección superior (1) previene el contacto accidental con el disco de corte (2) y evita la expulsión de las partes de la pieza de trabajo y el agua de refrigeración.

La protección superior debe estar siempre montada durante el funcionamiento y debe poder descender hasta la pieza de trabajo.

Protección inferior

La protección inferior (17) previene el contacto accidental con el disco de corte (2) y evita la expulsión de las partes de la pieza de trabajo y el agua de refrigeración.

La protección inferior del disco de corte debe estar siempre montada durante el funcionamiento.

Especificaciones técnicas

General

- > **Tensión asignada** : 220-240V~, 50Hz
- > **Potencia asignada** : 650 W
- > **Velocidad asignada en vacío, n_o** : 5500 min⁻¹
- > **Clase de protección** : Clase I
- > **Dimensiones disco de diamante** : Ø180 mm x 2,4mm x Ø22,2 mm
- > **Dimensiones mesa** : 345x345 mm
- > **Dimensiones mesa (con extensión)** : 400x640 mm
- > **Anchura de la mesa de extensión** : 120 mm
- > **Rango máximo de extensión** : 150 mm
- > **Grado de inclinación de la extensión:** 0°/15°/30°/45°
- > **Profundidad máxima de corte** : 30 mm (90°) / 23 mm (15°)
17 mm (30°) / 10 mm (45°)
- > **Peso neto de la herramienta** : 7,6 kg

ZGOMOT

Nivel de emisión de ruido

Nivel de Presión acústica ponderada, L_{pA}96,9 dB(A)

Nivel de Potencia acústica ponderada, L_{WA}107dB(A)

Incertidumbre, K_{pA} y K_{WA}3dB(A)

El nivel de presión acústica para el operador puede superar los 85 dB (A) por lo que es necesario utilizar protección auditiva.

Nota importante

Retire la clavija de la toma de alimentación antes de realizar cualquier ajuste o reparación.

Asegúrese de que la tensión de la fuente de alimentación coincide con la marcada en la placa de características de la herramienta.

La siguiente información aplica únicamente a usuarios profesionales pero es una buena práctica para cualquier usuario:

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD ADICIONALES PARA EL POLVO DE CONSTRUCCIÓN

Los trabajadores de la construcción son uno de los grupos de riesgo debido al polvo que respiran: el polvo de sílice no es sólo una molestia, sino un verdadero peligro para sus pulmones.

La sílice es un mineral natural presente en grandes cantidades en materiales como la arena, piedra arenisca y granito. También se encuentra comúnmente en muchos materiales de construcción como el hormigón y el mortero. La sílice se convierte en un polvo muy fino (también conocido como sílice cristalina respirable o RCS) durante muchas tareas comunes tales como el corte, taladrado o amolado. Respirar las partículas muy finas de sílice cristalina puede causar el desarrollo de

- Cáncer de pulmón,
- Silicosis,
- Enfermedad pulmonar obstructiva crónica (EPOC).


La inhalación de partículas finas de polvo de madera, por otro lado, puede conducir al desarrollo de asma. El riesgo de enfermedades pulmonares está vinculado a las personas que respiran regularmente el polvo de construcción durante un período de tiempo prolongado, no de forma ocasional.

Para proteger el pulmón, se ha establecido un límite en la cantidad de estos polvos que una persona puede respirar (llamado límite de exposición o LEP) cuando se promedia durante un día normal de trabajo. Este límite representa una pequeña piza de sal y es la cantidad máxima legal que se puede respirar después de haber aplicado los controles adecuados.

¿Cómo se puede reducir la cantidad de polvo?

1. Reducir la cantidad de operaciones de corte mediante el uso de los productos de construcción del tamaño apropiado.
2. Utilizar una herramienta menos potente, por ejemplo, un cortador de bloque en lugar de una amoladora angular.
3. Utilizar un modo completamente distinto de trabajar - por ejemplo, usando una pistola de clavos para sujetar soportes de cables en lugar de perforar primero los agujeros.

Por favor, trabaje siempre con equipos de seguridad homologados, tales como máscaras contra el polvo especialmente diseñadas para filtrar partículas microscópicas y utilice las instalaciones de extracción de polvo en todo momento.

 **Advertencia: Algunas partículas de polvo originadas durante las operaciones de lijado, aserrado, amolado, perforación u otros trabajos de construcción contienen productos químicos que pueden producir cáncer, defectos de nacimiento y otros daños reproductivos.** Algunos ejemplos de estos productos químicos son:

- Plomo de pinturas a base de plomo.
- Sílice cristalina de ladrillos, cemento y otros materiales de albañilería.
- Arsénico y cromo de madera tratada químicamente.

El riesgo de exposición a estas sustancias químicas depende de la regularidad con que se realizan este tipo de trabajos. Para reducir la exposición a estos polvos, el usuario debe:

- Trabajar en áreas bien ventiladas;
- Utilizar equipo de protección individual y especialmente una máscara antipolvo que filtre las partículas microscópicas.

VIBRACIÓN

La Directiva Europea de Agentes Físicos (Vibración) fue elaborada para reducir las lesiones derivadas del Síndrome de vibración mano/brazo de los usuarios de herramientas eléctricas. Esta directiva exige que los fabricantes de herramientas eléctricas y los respectivos distribuidores indiquen los valores indicativos del resultado del ensayo de vibración de forma que permita a los usuarios aplicar las medidas

necesarias relativas al periodo diario durante el cual la herramienta puede ser utilizada así como poder elegir la herramienta más adecuada.

VER EL APARTADO DE ESPECIFICACIONES TÉCNICAS EN ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES PARA LOS NIVELES DE VIBRACIÓN DE SU HERRAMIENTA

El valor de emisión de vibración declarado debe usarse como un nivel mínimo y como guía actual del nivel de vibración.

El valor total de vibración declarado se ha medido según un método de ensayo normalizado y puede utilizarse para comparar una herramienta con otra.

El valor total de vibración declarado puede usarse también en una evaluación preliminar de la exposición.



Advertencia: Las emisiones de vibración durante la utilización real de la herramienta eléctrica pueden ser diferentes del valor total declarado dependiendo de:

- El modo en que se usa la herramienta y como se cortan o perforan los materiales.
- Si la herramienta está en buenas condiciones y se mantiene de forma apropiada.
- El uso de accesorios correctos para la herramienta, asegurando que están afilados y en buenas condiciones.
- La sujeción de las superficies de agarre.
- Si la herramienta se utiliza según lo previsto por su diseño y estas instrucciones.

Durante el uso de esta herramienta se producen vibraciones mano/brazo. Adopte las prácticas de trabajo correctas para reducir la exposición a la vibración. Esta herramienta puede causar el síndrome de mano/brazo si se usa de forma inadecuada.



Advertencia: Identifique las medidas de seguridad destinadas a proteger al operario que se basan en una estimación de la exposición en las condiciones reales de utilización (teniendo en cuenta todas las partes del ciclo de maniobras, tales como los momentos en que la herramienta está fuera de tensión y cuando trabaja en vacío, además del tiempo de accionamiento del gatillo).

Nota:

- El uso de otras herramientas reducirá el periodo total de uso de esta herramienta por parte del operador.
 - Para ayudar a minimizar el riesgo de exposición a la vibración, use SIEMPRE hojas, puntas y cinceles afilados.
 - Realice el mantenimiento de esta herramienta tal y como se indica en este manual y manténgala bien lubricada (si es necesario).
 - Evite usar la herramienta a temperaturas iguales o inferiores a 10°C.
- Planifique su horario de trabajo para repartir cualquier uso de la herramienta a vibración elevada a lo largo de varios días.

Vigilancia de la salud

Todos los trabajadores deben estar incluidos en un programa de vigilancia para la salud con el objetivo de ayudar a identificar posibles enfermedades relacionadas con las vibraciones en los estados iniciales, evitar la progresión de la enfermedad y ayudar al trabajador a permanecer en su puesto de trabajo.

Símbolos

En el producto, en la placa de características y en estas instrucciones encontrará, entre otros, los siguientes símbolos y abreviaciones. Familiarícese con ellos para reducir riesgos tales como lesiones personales y daños a la propiedad.

V~	Voltios	Hz	Hercios
W	Potencia de entrada	kg	Quilogramos
min ⁻¹	Por minuto	dB(A)	Decibelio (Ponderado-A)
yyWxx	Código de fabricación; año de fabricación (20yy) y semana de fabricación (Wxx).		



Precaución/Advertencia



Utilizar protección auditiva



Leer el manual de instrucciones



Utilizar gafas de protección



Utilizar guantes de protección



Utilizar mascarilla para el polvo



Precaución, Riesgo de corte



Utilizar únicamente discos no fragmentados



Apague y desconecte el aparato de la fuente de alimentación antes de efectuar cualquier tarea de montaje, limpieza, ajuste, mantenimiento o de almacenarlo o transportarlo.



El producto cumple con las Directivas Europeas de aplicación y se ha llevado a cabo un método de evaluación de la conformidad con las mismas.



Símbolo RAEE. Los residuos de los productos eléctricos no deben ser desechados con la basura doméstica. Por favor, recíclelos en puntos de recogida selectiva cuando existan. Consulte las autoridades locales o la tienda donde adquirió el producto para información sobre el reciclado.

MTC650 Designación de la herramienta (**M** - MacAllister, **TC** - Cortadora de azulejos, **650** - 650W)

Advertencias de seguridad

INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD



¡ADVERTENCIA! Cuando se utilicen herramientas eléctricas, se deberían seguir siempre precauciones básicas de seguridad para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico y daños personales, incluyendo lo siguiente. Lea atentamente estas instrucciones antes de utilizar este producto y guárdelas.

1. Mantener limpia el área de trabajo.

- > Las áreas y bancos desordenados son propensos a ocasionar daños.

2. Considerar el entorno del área de trabajo.

- > No exponer las herramientas a la lluvia.
- > No utilizar las herramientas en lugares húmedos o mojados.
- > Mantener el área de trabajo bien iluminada.
- > No utilizar las herramientas en presencia de líquidos o gases inflamables.

3. Proteger contra el choque eléctrico.

- > Evitar contactos corporales con superficies puestas a tierra o a masa (por ejemplo, tubos, radiadores, estufas, refrigeradores).

4. Mantener a otras personas alejadas.

- > No permitir que personas, especialmente niños, no relacionadas con el trabajo, toquen la herramienta o cables extensibles y mantenerlas alejadas del área de trabajo.

5. Almacenar las herramientas que no se estén utilizando.

- > Cuando no se están utilizando, las herramientas deberían almacenarse en un lugar seco y cerrado, fuera del alcance de los niños.

6. No forzar la herramienta.

- > Ésta trabajará mejor y de modo más seguro a la característica asignada para la cual está destinada.

7. Utilizar la herramienta correcta.

- > No forzar a una herramienta pequeña para que haga el trabajo que corresponde a una herramienta pesada.
- > No utilizar herramientas para propósitos para los cuales no están destinados; por ejemplo, no usar sierras circulares para cortar las ramas de los árboles o los troncos.

8. Vestir apropiadamente.

- > No utilizar ropa amplia ni objetos de joyería que puedan ser enganchados por las partes en movimiento.
- > Se recomienda calzado antideslizante cuando se trabaje en exteriores.
- > Utilizar gorros protectores para el pelo largo.

9. Usar equipo de protección.

- > Utilice gafas de protección.
- > Utilice caretas o máscaras para evitar el polvo si las operaciones de corte pueden producirlo.

10. Conectar el equipo de extracción de polvo.

- > Si se proporcionan dispositivos para la conexión a equipos de extracción de polvo y equipos colectores, asegurar que estén conectados y sean utilizados adecuadamente.

11. No maltratar los cables.

- > No tirar nunca del cable para desconectarlo de la base de conexión. Mantener el cable alejado del calor, del aceite y de los bordes cortantes.

12. Asegurar el trabajo.

- > Cuando sea posible, utilizar abrazaderas o un torno de banco para sujetar el trabajo. Es más seguro que utilizar la mano.

13. No alargue demasiado su radio de acción.

- > Mantener un apoyo firme sobre el suelo y conservar el equilibrio en todo momento.

14. Mantener las herramientas con cuidado.

- > Mantener las herramientas de corte afiladas y limpias para un funcionamiento mejor y más seguro.
- > Seguir las instrucciones para la lubricación y cambio de accesorios.
- > Examinar periódicamente los cables de la herramienta y si están dañados repararlos a través de un servicio autorizado.
- > Examinar periódicamente los cables prolongadores y reemplazarlos si están dañados.
- > Mantener las empuñaduras secas, limpias y libres de grasa y aceite.

15. Desconectar las herramientas.

- > Cuando no se utilicen, antes de la reparación y cuando se cambien accesorios tales como hojas de sierra, brocas y cuchillas, desconectar las herramientas de la alimentación.

16. Retirar llaves de ajustes y llaves inglesas.

- > Acostumbrarse a comprobar que las llaves de ajustes e inglesas sean retiradas de la herramienta antes de ponerla en funcionamiento.

17. Evitar un arranque inintencionado.

- > Asegurar que el interruptor está en la posición “abierto” cuando se enchufe la herramienta.

18. Utilizar cables extensibles para exteriores.

- > Cuando la herramienta se utilice en el exterior, utilizar solamente cables extensibles destinados a usarse en exteriores, que estén marcados para tal fin.

19. Estar alerta

- > Mirar lo que se hace, utilizar el sentido común y no trabajar con la herramienta cuando se esté cansando.

20. Comprobar las partes dañadas.

- > Antes de volver a usar una herramienta, ésta debería comprobarse cuidadosamente para determinar que va a funcionar apropiadamente y que será apta para la función a la que está destinada.
- > Examinar la alineación y fijación de las partes móviles, la rotura de las partes, el montaje y otras condiciones que puedan afectar a su funcionamiento.
- > Una protección u otra parte que esté dañada debería ser reparada apropiadamente o sustituida por un servicio técnico autorizado, a menos que se indique otra cosa en este manual de instrucciones.
- > Hacer sustituir los interruptores defectuosos por un servicio técnico autorizado.
- > No utilizar la herramienta si el interruptor no enciende y apaga.

21. Advertencia

- > El uso de cualquier accesorio o complemento distinto del recomendado en este manual de instrucciones puede producir riesgo de daños personales.

22. Hacer reparar la herramienta por personal cualificado.

- > Esta herramienta eléctrica cumple con los requisitos de seguridad apropiados. Las reparaciones solamente deberían llevarse a cabo por personal cualificado utilizando repuestos originales, de otro modo se podría producir un peligro considerable para el usuario.

RECOMENDACIONES PARA LA SALUD



¡Advertencia! Durante las operaciones de perforación, lijado, aserrado o amolado se generan partículas de polvo. En algunos casos, dependiendo del tipo de material con el que se estará trabajando, este polvo puede ser especialmente peligroso para usted (p.ej. plomo de viejas pinturas brillantes). Le instamos a considerar los riesgos asociados a los materiales con los que trabaja y a reducir el riesgo de exposición. Para ello usted debería:

- Trabajar en áreas bien ventiladas.
- Utilizar equipo de protección individual certificado, como por ejemplo máscaras antipolvo diseñadas especialmente para filtrar partículas microscópicas.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ADICIONALES PARA SUS HERRAMIENTAS

- > Reemplace el inserto de la mesa cuando esté gastado.
- > Utilice solamente discos de diamante recomendados por el fabricante.
- > Tenga en cuenta al seleccionar un disco de diamante que es adecuado para el material a cortar.
- > Vista un equipo de protección personal adecuado cuando sea necesario, lo que podría incluir protección del oído para reducir el riesgo de pérdida de audición inducida, protección respiratoria para reducir el riesgo de inhalación de polvo nocivo, llevar guantes al manipular los discos de diamante y material tosco.
- > Nunca utilice hojas de sierra con esta herramienta.
- > Use solamente discos de diamante cuya velocidad máxima permitida no sea menor que la máxima velocidad del eje de la herramienta y del material a cortar.
- > Cualquier fallo en la herramienta, incluyendo las protecciones o discos de diamante, debe ser comunicado tan pronto como se detecte. Nunca utilice la herramienta sin la protección colocada.
- > El tamaño máximo de la pieza de trabajo es de 1 m².
- > Esta cortadora de azulejos debería ser utilizada con limitaciones en las condiciones ambientales (temperatura entre 15°C y 30°C).
- > La herramienta debe ser alimentada a través de un dispositivo de corriente residual (RCD) que tenga una sensibilidad igual o inferior a 30 mA.

Utilice gafas de protección.

Utilice protección auditiva.

Utilice una máscara de protección respiratoria.

Desembalaje

- > Retire las piezas del embalaje y colóquelas sobre una superficie plana y estable.
- > Retire todos los materiales de embalaje y dispositivos de transporte, si fuese necesario.
- > Inspeccione la herramienta para verificar que está completa y en perfectas condiciones. Si alguna de las piezas falta o está dañada, no utilice la herramienta y contacte con el establecimiento donde compró el producto. El uso de un producto incompleto o dañado puede representar un peligro para las personas y la propiedad.
- > Asegúrese de que dispone de todos los accesorios necesarios para el montaje y funcionamiento de la herramienta. Esto también incluye el equipo de protección individual adecuado.

Usted necesitará

(artículos no suministrados)

- > Equipo de protección individual adecuado
- > Destornillador de estrella

(artículos suministrados)

- > Llave del disco 13 mm x 5.9 mm (x2)



ADVERTENCIA: ¡Riesgo de lesiones!

Retire siempre la clavija (desconecte el producto de la toma de alimentación) antes de iniciar cualquier tipo de tarea en el producto.

Colocación del disco de corte



ADVERTENCIA: ¡Riesgo de daños en el producto!

Asegúrese de que respeta la dirección de rotación del disco de corte cuando lo coloca. Asegúrese de que el disco puede girar libremente una vez colocado.



NOTA: Cuando realice el montaje asegúrese de que el disco de corte queda correctamente montado en la brida interior. La brida interior puede moverse libremente en el eje del motor y tiene una sección para sujetar el orificio interior del disco de corte. El orificio de la brida exterior no es redondo y se utiliza para la interconexión con el eje del motor.

- > Desconecte la cortadora de azulejos de la toma de alimentación.
- > Levante la barrera vertical (3) aproximadamente 45° y retírela.

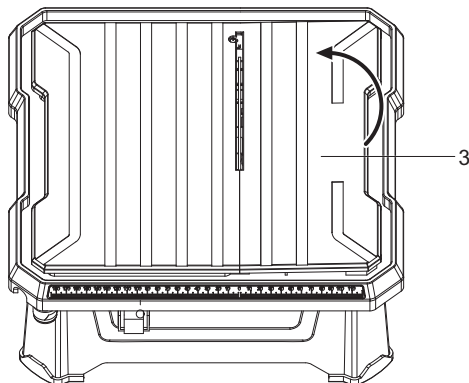


Fig. 1

- > Afloje los tornillos de cabeza cruciforme (19) con el destornillador de estrella (no suministrado) y retire la protección inferior del disco (17).

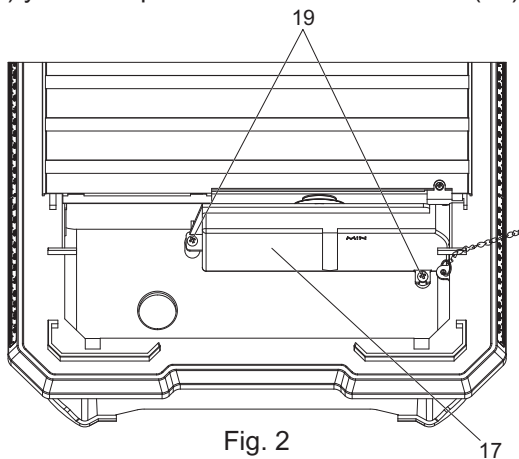


Fig. 2

- > Fije la llave plana (20) (suministrada) a la tuerca hexagonal (21).
- > Bloquee el eje del motor (25) para evitar que gire utilizando la llave acodada (23) (suministrada).
- > Gire la tuerca hexagonal (21) en sentido antihorario.
- > Retire la tuerca hexagonal (21) y la brida exterior (22).

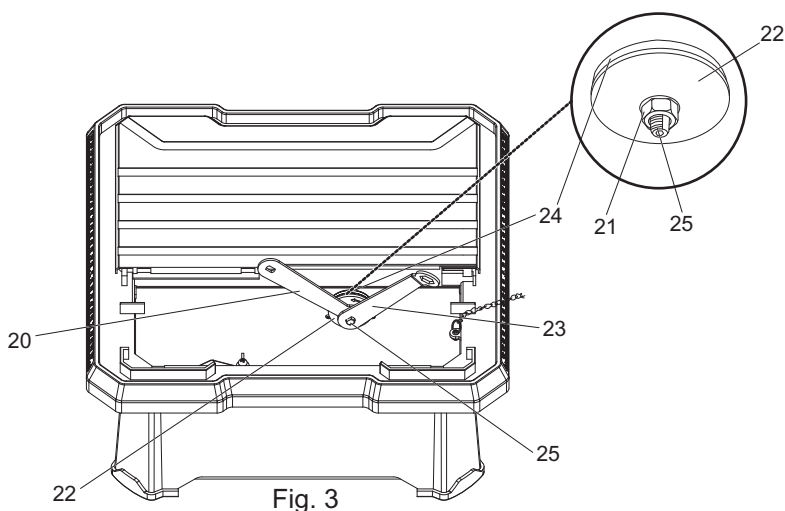


Fig. 3

- > Coloque el disco de corte (2) en la brida interior (24).
- > Coloque la brida exterior (22).
- > Enrosque la tuerca hexagonal (21) en el eje del motor (25) en sentido horario.
- > Fije la llave plana (20) a la tuerca hexagonal (21).
- > Bloquee el eje del motor (25) para evitar que gire utilizando la llave acodada (23).
- > Apriete la tuerca hexagonal (21) en sentido horario utilizando la llave plana (20).
- > Vuelva a colocar la protección inferior del disco (17) y apriete los tornillos de cabeza cruciforme (19).
- > Recoloque la barrera vertical (3).

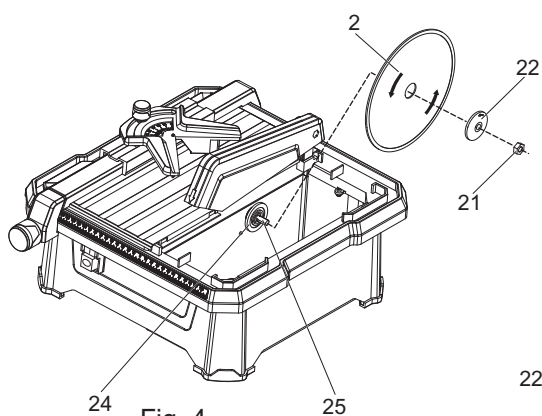


Fig. 4

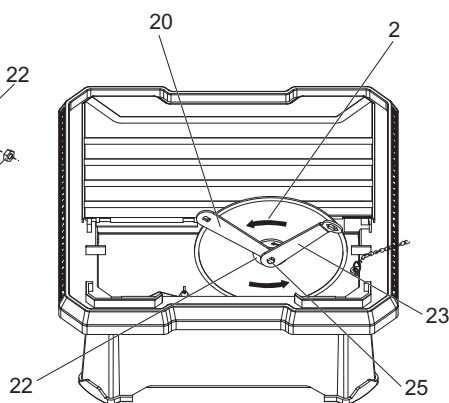


Fig. 4-1

Montaje/ajuste del soporte metálico



ADVERTENCIA: ¡Riesgo de daños en el producto!

El soporte metálico debe estar siempre alineado paralelamente con el disco de corte.

- > Desconecte la cortadora de azulejos de la toma de alimentación.
- > Levante la barrera vertical (3) aproximadamente 45° y retírela.

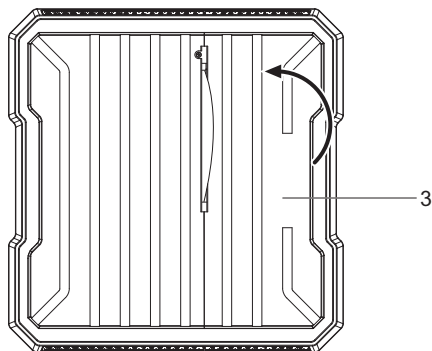


Fig. 5

- > Afloje el tornillo de cabeza cruciforme (26) con el destornillador de estrella (no suministrado).
- > Empuje el orificio ranurado en el soporte metálico (13) por debajo del tornillo de cabeza cruciforme (26).
- > Apriete cuidadosamente el tornillo de cabeza cruciforme (26).
- > Alinee el soporte metálico (13) con el disco de corte (2).
- > Apriete el tornillo de cabeza cruciforme (26) con el destornillador de estrella (no suministrado).
- > Recoloque la barrera vertical (3).

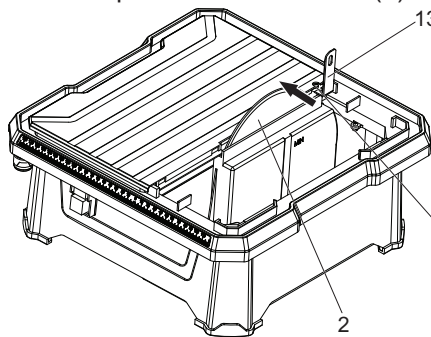


Fig. 6

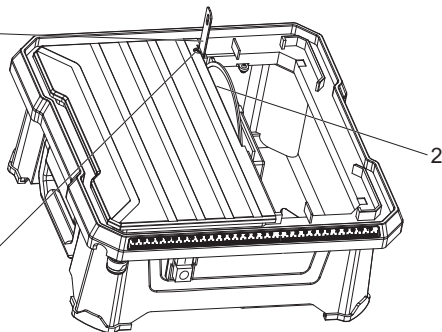


Fig. 6-1

Montaje de la protección superior en el soporte metálico



ADVERTENCIA: ¡Riesgo de daños en el producto!

No apriete en exceso el perno cabeza hueca (27) y la perilla de bloqueo (14). La protección superior del disco (1) debe poder elevarse libremente y caer cuando la pieza de trabajo es empujada contra el disco de corte.

- > Desconecte la cortadora de azulejos de la toma de alimentación.
- > Empuje la protección superior del disco (1) contra el soporte metálico (13).
- > Haga pasar el perno de cabeza hueca (27) a través de la protección superior del disco (1) y del soporte metálico (13).
- > Coloque la arandela plana (28) en el perno de cabeza hueca (27).
- > Enrosque y apriete la perilla de bloqueo (14) en el perno de cabeza hueca (27).
- > Cubra el disco de corte con la protección superior del disco (1).
- > Asegúrese de que la protección superior del disco (1) puede moverse libremente y que no puede tocar el disco de corte.

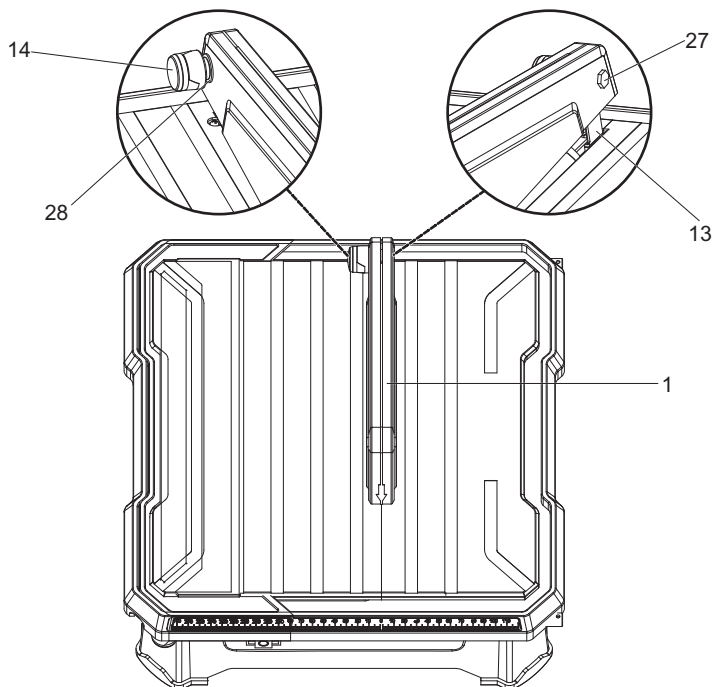


Fig. 7

Montaje de la mesa de extensión

- > Desconecte la cortadora de azulejos de la toma de alimentación.
- > Afloje los tornillos de cabeza cruciforme (29).
- > Empuje los raíles guía situados a ambos lados de la mesa de extensión (9) en las ranuras (30) del cuerpo de la herramienta.
- > Vuelva a colocar los tornillos de cabeza cruciforme (29).
- > Monte la perilla de bloqueo (8).

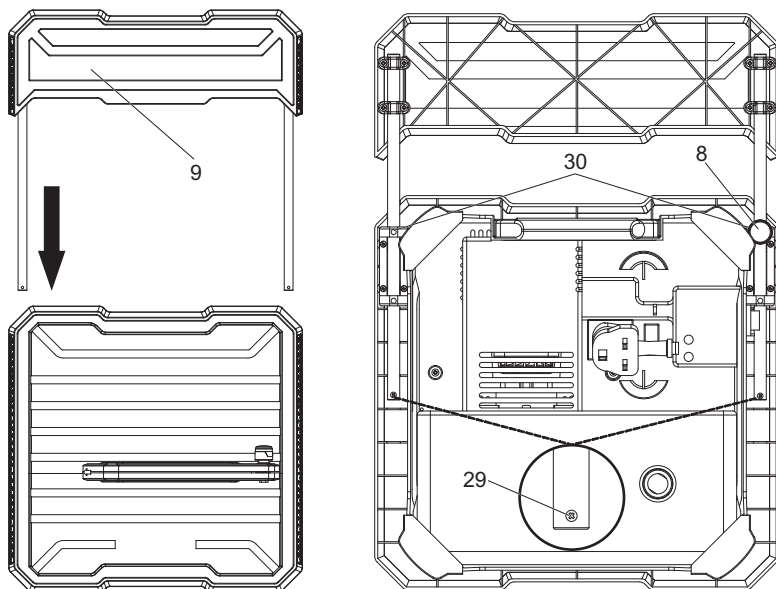


Fig. 8

Ajuste de la mesa de extensión

- > Desconecte la cortadora de azulejos de la toma de alimentación.
- > Afloje la perilla de bloqueo (8).
- > Ajuste la mesa de extensión (9) a la distancia deseada del disco de corte.
- > Apriete la perilla de bloqueo (8).

Montaje de la guía de corte paralela

- > Desconecte la cortadora de azulejos de la toma de alimentación.
- > Acople el extremo posterior de la guía de corte paralela (11) en la parte trasera de la mesa de trabajo (5).
- > Coloque el resorte (31), la abrazadera (32) y la arandela (33) en la tuerca (34).
- > Enrosque la perilla de bloqueo (7) en la tuerca (34) y apriétela.

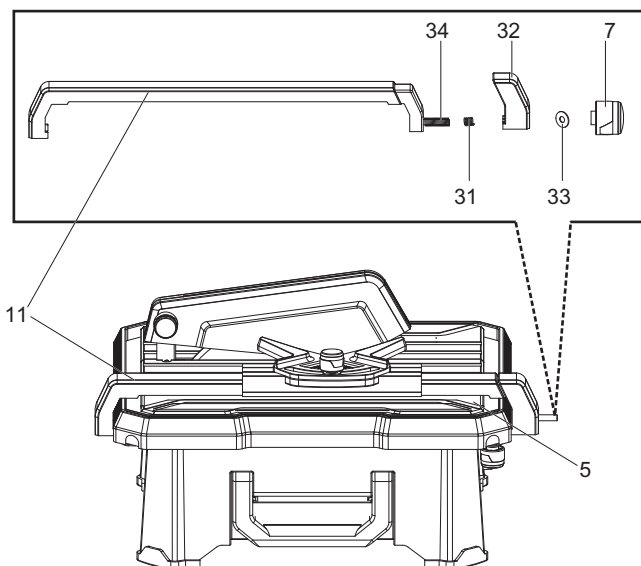


Fig. 9

Ajuste de la guía de corte paralela

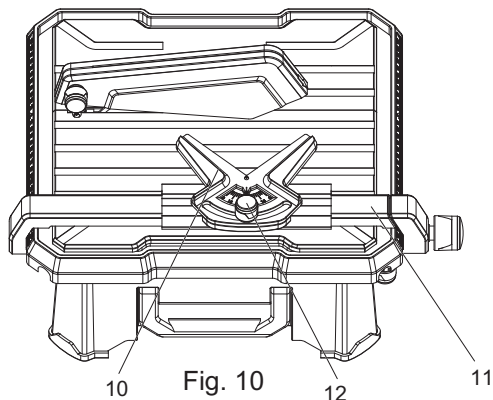
- > Afloje cuidadosamente la perilla de bloqueo (7).
- > Desplace la guía de corte paralela (11) a la distancia deseada.
- > Apriete la perilla de bloqueo (7).

Montaje/ajuste de la guía de corte en inglete



NOTA: La guía de corte en inglete puede ajustarse al ángulo deseado ($0^\circ \sim 45^\circ$). La guía de corte en inglete sólo puede ser usada cuando la guía de corte paralela está montada.

- > Coloque la guía de corte en inglete (10) en la guía de corte paralela.
- > Afloje la perilla de bloqueo (12).
- > Ajuste la guía de corte en inglete (10) al ángulo deseado.
- > Apriete la perilla de bloqueo (12).



Ajuste del producto para cortes en bisel



NOTA: La barrera vertical puede ser ajustada al ángulo deseado ($0^\circ, 15^\circ, 30^\circ$ o 45°).

- > Levante la barrera vertical (3) aproximadamente 45° .
- > Despliegue los soportes (35) y ajuste el ángulo deseado con las ranuras (36).
- > Asegúrese de que la barrera vertical (3) está correctamente asegurada antes de iniciar el trabajo.

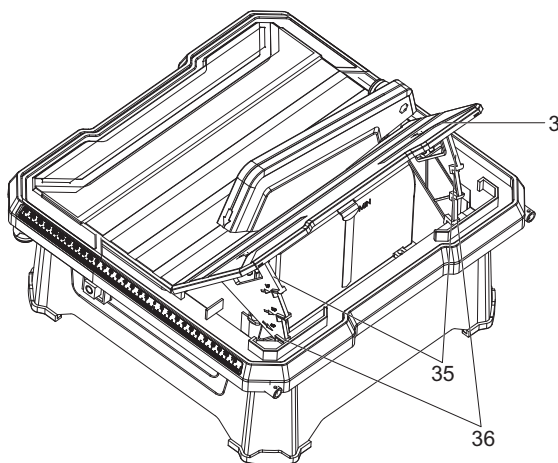


Fig. 11

Llenado del producto con agua



NOTA: ¡Riesgo de daños en el producto!

Rellene el producto con agua únicamente hasta que el agua pueda drenar a través de la abertura en el tapón.

Durante el uso, el nivel de agua no debe nunca bajar por debajo del nivel mínimo marcado.



NOTA: ¡Riesgo de daños en el producto!

Rellene el producto sólo con agua limpia. Nunca utilice productos químicos o limpiadores ya que podrían dañar de forma irreparable el producto.

Drene el agua de refrigeración del producto al acabar el trabajo (Ver la sección “Sustitución del agua de refrigeración”).

- > Desconecte la cortadora de azulejos de la toma de alimentación.
- > Levante la barrera vertical (3) aproximadamente 45° y retírela.
- > Inserte el tapón del depósito de agua (16) en la abertura de drenaje.
- > Llene el depósito de agua sólo hasta que el agua pueda drenar a través de la abertura del tapón.
- > Asegúrese de que el agua apenas cubre el borde del disco (no debe estar sumergido en agua más de ¼ del disco).
- > Cuando haya finalizado el corte, retire el tapón (16) del depósito de agua para drenar el agua.

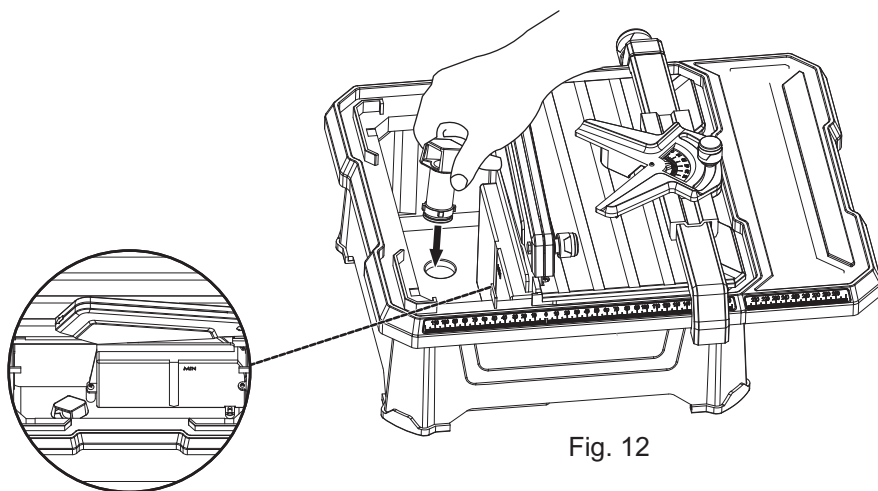


Fig. 12

Para empezar...

¡Para revisar antes de empezar!



ADVERTENCIA: ¡Riesgo de lesiones!

El producto debe estar montado en una posición estable, p.ej. en un banco de trabajo, un bastidor universal o similar.



ADVERTENCIA: ¡Riesgo de lesiones!

En caso de mal funcionamiento, presione el botón rojo 0 en el interruptor de encendido/apagado y desconecte la clavija de la toma de alimentación.



ADVERTENCIA: ¡Riesgo de lesiones!

Se deberá hacer funcionar el producto únicamente si no se registran problemas o fallos. Asegúrese que cualquier pieza defectuosa sea reemplazada antes de volver a utilizar el producto.

Revise las condiciones de seguridad del producto antes de conectar el cable de alimentación a la toma:

- > Revise que no haya defectos o fallos visibles.
- > Revise que todas las piezas del producto estén firmemente acopladas.

- > Revise que los dispositivos de seguridad estén en perfectas condiciones.
- > Revise que el disco de corte pueda moverse libremente.
- > Revise que haya suficiente agua de refrigeración en el producto.

Conexión a la fuente de alimentación

- > Antes de encender la herramienta, asegúrese de que el voltaje de la toma de alimentación es el mismo que se indica en la placa de características del producto. Este producto está diseñado para funcionar a 220-240V~, 50Hz. Conectarlo a cualquier otra fuente de alimentación podría dañar el producto.
- > Este aparato debe estar conectado a tierra. En caso de duda, póngase en contacto con un electricista cualificado. La fuente de alimentación debe estar alimentada como mínimo a través de un fusible de 10A.
- > Esta herramienta debe estar alimentada a través de un dispositivo de corriente residual (RCD).



Con más detalle...

Funciones del producto	24
Limpieza y mantenimiento	28
Resolución de problemas	33
Reciclaje y Medioambiente	34
Garantía	35
Declaración UE de conformidad	36



ADVERTENCIA: Antes de encender el cortado de azulejos, asegúrese de que ha leído y entendido todas las instrucciones de seguridad. Asegúrese también de que la herramienta ha sido montada y ajustada correctamente. Asegúrese de que la herramienta está desconectada de la toma de alimentación cuando no esté en uso o cuando se realicen ajustes en ella.



ADVERTENCIA: ¡Riesgo de lesiones!

Mantenga una distancia adecuada del disco de corte cuando corte.



ADVERTENCIA: ¡Riesgo de lesiones!

No se acerque a la zona de trabajo del disco de corte giratorio cuando el producto está en funcionamiento.



NOTA: ¡Riesgo de lesiones!

Revise cuidadosamente la pieza de trabajo que quiere cortar. Objetos extraños tales como clavos, tornillos o similares puedan dañar gravemente el producto.



NOTA: ¡Riesgo de lesiones!

El producto no ha sido diseñado para para cortar materiales tales como mármol, gres o granito. No se deben cortar con esta herramienta los suelos realizados con estos materiales.



NOTA: ¡Riesgo de lesiones!

Espere hasta que el disco de corte haya alcanzado la máxima velocidad antes de iniciar el trabajo.



NOTA: ¡Daños en el producto!

Antes de iniciar el trabajo, revise si hay suficiente agua de refrigeración en el producto.



NOTA: En caso de cortes complejos (en inglete o bisel) se recomienda realizar previamente un corte de prueba.



ADVERTENCIA: esta herramienta debe ser alimentada a través de un dispositivo de corriente residual (RCD).



ADVERTENCIA: El disco de corte continuará girando durante algunos segundos después de haber apagado la herramienta. Espere hasta que el disco se haya detenido por completo antes de retirar la pieza de trabajo o hacer cualquier ajuste.

Detenga la herramienta inmediatamente si se percata de una vibración indebida o de cualquier otro fallo. Si el fallo persiste, revise la herramienta para detectar la causa del fallo.

Uso previsto

Esta cortadora de azulejos debe ser únicamente utilizada para cortar azulejos o baldosas a un determinado tamaño o forma. No debe ser utilizada para cortar materiales inflamables, explosivos o tóxicos. Este producto no debe ser utilizado para trabajar con materiales de otro tipo o con materiales que son peligrosos para la salud.

Usos distintos a los indicados pueden dar lugar a daños en la herramienta y ser una fuente de peligros para el operador. Este aparato está diseñado únicamente para uso privado y doméstico, y no para uso profesional o industrial. Solo se autoriza el uso de accesorios idénticos a aquellos suministrados con la cortadora de azulejos. Nunca utilice la herramienta bajo la lluvia o en otras condiciones de humedad.

Por razones de seguridad es esencial leer todo el manual de instrucciones antes del primer uso y respetar todas las instrucciones contenidas en el mismo.

Interruptor de encendido/apagado



ADVERTENCIA: ¡Riesgo de lesiones!

Desconecte siempre la clavija en caso de fallo del suministro eléctrico (desconecte el producto de la toma de alimentación). El producto empezará a funcionar automáticamente una vez se haya reestablecido el suministro eléctrico.

Encendido:

- > El producto puede encenderse presionando el botón verde "1" en el interruptor de encendido/ apagado (6).
- > Espere hasta que el disco de corte haya alcanzado la máxima velocidad antes de iniciar el trabajo.

Apagado:

- > El producto puede apagarse presionando el botón rojo "0" en el interruptor de encendido/apagado (6).

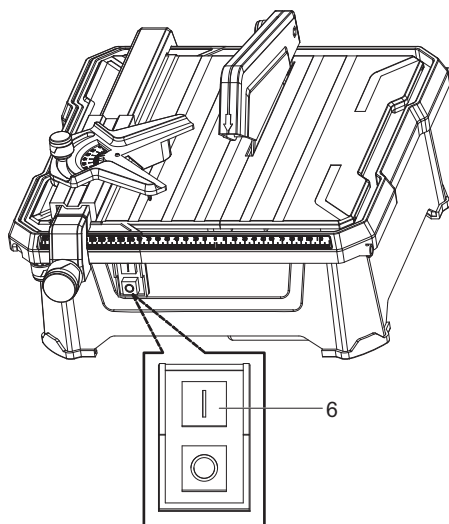


Fig. 13

Realizar cortes rectos

Ajuste la guía de corte paralela (11) a la anchura deseada. Utilice la perilla de bloqueo para aflojar o ajustar la guía. Posicione el azulejo firmemente contra la guía de corte paralela (11) y empújelo a través del disco de corte con un movimiento suave. Sujete los bordes del azulejo y presione hacia abajo firmemente para evitar que el azulejo se levante durante el corte.

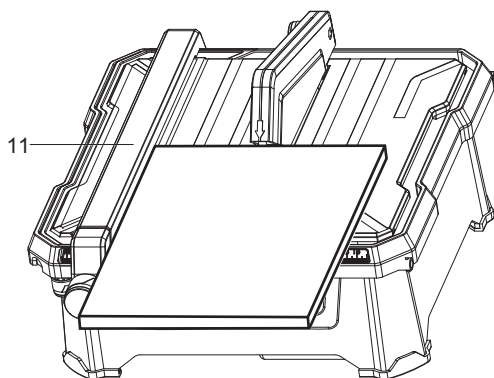


Fig. 14

Realizar un corte en inglete o en diagonal

Siga el mismo procedimiento que para realizar un corte recto pero utilice la guía de corte en inglete (10) junto con la guía de corte paralela (11). Simplemente debe sujetar la guía de corte en inglete (10) en la guía de corte paralela (11). Asegúrese de que el azulejo queda firmemente sujeto contra la guía antes de realizar el corte.

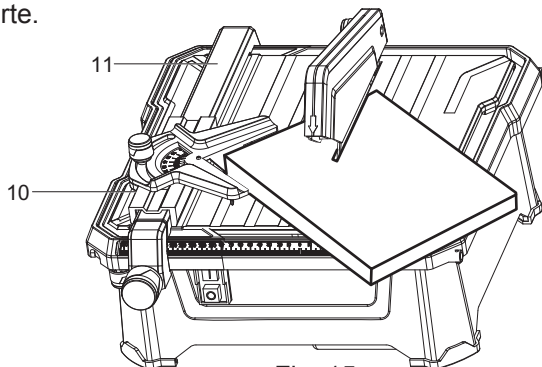


Fig. 15

Realizar un corte en ángulo o biselado

Utilice la barrera vertical (3) si desea realizar un corte en ángulo o biselado en el borde del azulejo. Levante la barrera vertical (3) aproximadamente 45°. Despliegue los soportes y ajuste el ángulo deseado con las ranuras. A continuación realice el corte.

Se pueden realizar cortes biselados internos y externos colocando el azulejo cara arriba o cara abajo (interno – p.ej. esquinas de una pared; externo – p.ej. remate de una ventana).

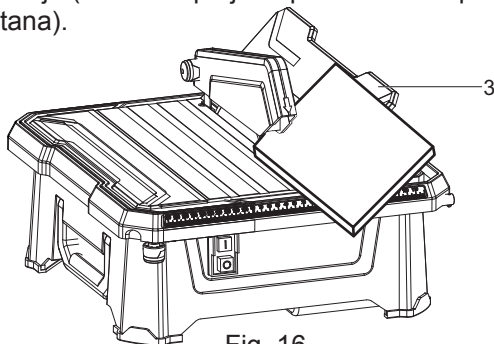


Fig. 16

Las reglas de oro del mantenimiento



ADVERTENCIA: apague siempre el producto, desconéctelo de la toma de alimentación y deje que se enfríe antes de llevar a cabo ninguna tarea de inspección, mantenimiento o limpieza.



- > Mantenga el producto limpio. Retire los residuos después de cada uso y antes de almacenarlo.
- > Una limpieza regular y adecuada le ayudará a garantizar un uso seguro y prolongará la vida del producto.
- > Inspeccione el producto antes de cada uso en busca de piezas desgastadas o dañadas. No haga funcionar el producto si encuentra alguna pieza rota o desgastada.



ADVERTENCIA: realice únicamente las tareas de reparación y mantenimiento descritas en estas instrucciones. Cualquier tarea adicional debe ser realizada por un profesional cualificado.

Limpieza General



ADVERTENCIA: ¡Riesgo de choque eléctrico!

Nunca rocíe el producto con agua o lo exponga al agua. No utilice detergentes o disolventes para la limpieza ya que podrían causar daños irreparables en el producto. Los productos químicos pueden comerse las piezas de plástico.

Una manipulación cuidadosa y una limpieza regular aseguraran que el producto se mantiene funcional y eficiente durante mucho tiempo.

- > Retire la suciedad con un cepillo.
- > Limpie el producto con un paño ligeramente humedecido.
- > Mantenga los orificios de ventilación limpios y libres de polvo.

Sustitución del agua de refrigeración



PELIGRO: ¡Riesgo de lesiones!

Los depósitos de suciedad pueden tener bordes afilados. Utilice agua limpia para retirar los depósitos de suciedad.

- > Levante la barrera vertical (3) aproximadamente 45° y retírela.
- > Coloque un recipiente adecuado debajo de la apertura de drenaje del producto.
- > Retire el tapón del depósito del agua (16) y drene toda el agua sucia de refrigeración.
- > Llene el depósito con agua (Ver la sección “Llenado del producto con agua” en la página 19-20).

Sustitución del disco de corte



¡Riesgo de lesiones!

Nunca utilice discos de corte segmentados.



PELIGRO: ¡Riesgo de lesiones!

Utilice siempre guantes de protección cuando reemplace el disco de corte.



PELIGRO: ¡Riesgo de lesiones!

El soporte de metal debe estar siempre alineado paralelamente al disco de corte.

Para retirar el disco de corte:

- > Levante la barrera vertical (3) aproximadamente 45° y retírela.

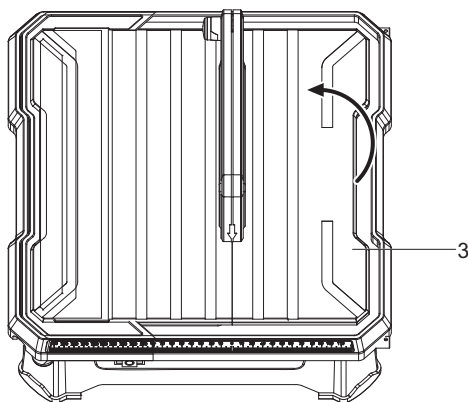


Fig. 17

- > Afloje los tornillos de cabeza cruciforme (19) y retire la protección inferior del disco de corte (17).

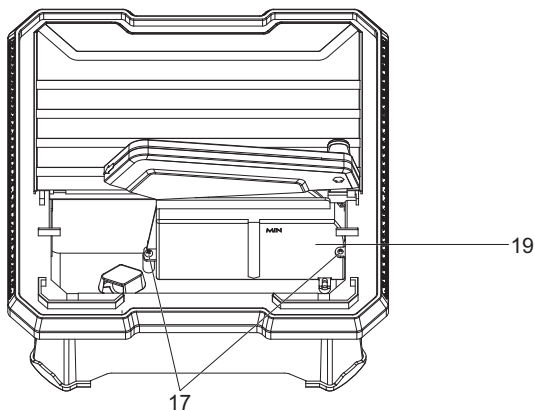


Fig. 18

- > Fije la llave plana (20) a la tuerca hexagonal (21).
- > Bloquee el eje del motor (25) para evitar que gire utilizando la llave acodada (23).
- > Afloje las tuercas hexagonales en sentido antihorario utilizando la llave plana (20).
- > Retire la tuerca hexagonal y la brida exterior (22).
- > Retire el disco de corte (2) de la brida interior.
- > Limpie a fondo la brida exterior, la brida interior y el eje del motor.

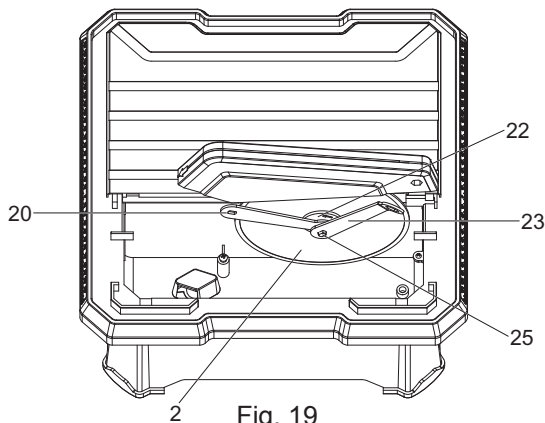


Fig. 19

Colocación del disco de corte: Ver sección “Colocación del disco de corte” en la página 12-14).

Cable de alimentación

- > Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su servicio postventa o una persona de cualificación similar para evitar un peligro.

Reparaciones

- > Este producto no contiene ninguna pieza reparable por el usuario. Contacte con un servicio técnico autorizado con un profesional cualificado para que lo revise y repare.
- > Además de los discos de diamante, no hay otras piezas reemplazables dentro de esta cortadora de azulejos. Contacte con personal cualificado si es necesario un mantenimiento interior de la herramienta. Cualquier pieza dañada o desgastada debería ser reemplazada inmediatamente por personal cualificado. Mantenga los discos en buenas condiciones. Discos en malas condiciones o desgastados pueden incrementar el nivel de ruido emitido.
- > Si el cable de alimentación está dañado, debería ser reemplazado por el mismo tipo de cable suministrado con la herramienta y recomendado por el fabricante (H05 VV-F 3G0.75mm²). El cable de alimentación de la herramienta y cualquier prolongador utilizado deben ser frecuentemente revisados en busca de daños.
- > Haga reemplazar el conjunto del cable de alimentación por un servicio técnico autorizado si estuviera dañado. Reemplace el prolongador si es necesario.

Almacenamiento



ADVERTENCIA: ¡Riesgo de lesiones!

Almacene el producto de manera que no pueda ser puesto en funcionamiento por personas no autorizadas.

Asegúrese de que nadie puede hacerse daño con el producto mientras está inactivo.



NOTA: ¡Daños en el producto!

No almacene el producto desprotegido en condiciones de humedad.

- > Almacene el producto y sus accesorios en un lugar seco y libre de heladas.

- > Almacene siempre el producto en un lugar fuera del alcance de los niños. La temperatura ideal de almacenamiento está entre los 10°C y 30°C.
- > Se recomienda usar el embalaje original para almacenar el producto o cubrirlo con un paño o cubierta adecuada para protegerlo del polvo.

Transporte

- > Desmonte cualquier componente que sobresalga del producto.
- > Utilice el embalaje original o una empuñadura de transporte (localizada en el lado izquierdo de la base de la cortadora de azulejos) para transportarla siempre que sea posible.
- > Proteja el producto de cualquier fuerte impacto o elevadas vibraciones que pueden darse durante el transporte en vehículos.
- > Asegure el producto para evitar que se deslice o caiga.

Resolución de problemas

Las supuestas averías son debidas muchas veces a causas que el usuario puede solucionar por sí mismo. Por ello, revise el producto utilizando esta sección. En muchos casos el problema puede solucionarse fácilmente.



ADVERTENCIA: realice únicamente los pasos descritos en estas instrucciones. Si no puede solucionar el problema usted mismo, cualquier tarea adicional de inspección, mantenimiento o reparación debe ser realizada por un servicio técnico autorizado o por un profesional de cualificación similar.

Problema	Posible causa	Solución
1. El motor no funciona.	1. No hay tensión de alimentación.	1. Revise el cable de alimentación, la clavija y la toma de alimentación.
2. El motor funciona pero el disco de corte se detiene cuando se somete a carga.	2. La tuerca de la brida está suelta.	2. Revise si la brida está correctamente asentada y apretada si es necesario.
3. El disco de corte gira de forma irregular/vibra.	3.1 Disco de corte deformado. 3.2 Disco de corte mal colocado.	3.1 Reemplace el disco de corte. 3.2 Coloque el disco correctamente.
4. El disco de corte está descolorido.	4.1 Agua de refrigeración insuficiente. 4.2 Fricción lateral causada por un corte descentrado.	4.1 Rellene el producto con agua. 4.2 Guíe la pieza de trabajo a través del disco de corte más lentamente.

Reciclaje y Medio Ambiente



> Los residuos de productos eléctricos y electrónicos no deben eliminarse junto con los residuos domésticos. Recíclelos en las instalaciones habilitadas para ello.

Contacte con su administración local o con el establecimiento donde realizó la compra para obtener más información sobre el reciclaje.

Garantía

En MacAllister tenemos especial cuidado en seleccionar materiales de alta calidad y usar técnicas de fabricación que nos permiten crear gamas de productos que incorporan diseño y durabilidad. Es por eso que ofrecemos una garantía de 2 años contra defectos de fabricación en nuestras herramientas eléctricas.

Esta herramienta eléctrica tiene una garantía de 2 años a partir de la fecha de compra, si se ha comprado en tienda, ha sido entregada o ha sido comprada online. Únicamente puede hacerse una reclamación de acuerdo a esta garantía si se presenta el recibo o factura de compra. Por favor, mantenga su comprobante de compra en un lugar seguro.

Esta garantía cubre defectos y mal funcionamiento del producto siempre que la herramienta haya sido utilizada para el propósito para el cual fue diseñada y sujeta a una instalación, limpieza, cuidado y mantenimiento de acuerdo con la práctica habitual y con la información contenida arriba y en el manual de instrucciones. Esta garantía no cubre defectos y daños causados por o como resultado de:

- Uso y desgaste normal
- Sobrecarga, mal uso o negligencia
- Intentos de reparación realizados por personas no autorizadas
- Daños estéticos
- Daños causados por objetos extraños, sustancias o accidentes
- Daños accidentales o modificación
- Incumplimiento en seguir las pautas del fabricante
- Pérdida de los bienes

Esta garantía está limitada a piezas reconocidas como defectuosas. No cubre, en ningún caso, los costos complementarios (desplazamiento, mano de obra) ni los daños directos e indirectos.

Si la herramienta eléctrica MacAllister es defectuosa durante el período de garantía, nos reservamos el derecho, a nuestra discreción, de reemplazar el artículo con un producto de calidad y funcionalidad equivalentes o proceder a su reembolso.

Esta garantía solo se aplica en el país de compra o entrega y no es transferible a otro país. Esta garantía no es transferible a ninguna otra persona o producto. La ley local pertinente se aplicará a esta garantía.

Las consultas relacionadas con esta garantía deben dirigirse a una de las tiendas del distribuidor donde compró la herramienta eléctrica.

Todos los gastos relacionados (envío, instalación incorrecta) así como cualquier daño directo e indirecto relacionado están excluidos de la garantía.

Esta garantía es adicional e não afeta o seus direitos legais. El distribuidor será responsable de cualquier defecto de conformidad del Cortadora de azulejos 650 W de acuerdo con lo establecido en los artículos 114 a 124 del Real Decreto Legislativo 1/2007, de fecha 16 de noviembre, que aprueba el texto consolidado de la Ley de Protección General al Consumidor y al Usuario y otras leyes complementarias.

Declaración UE de Conformidad



Por la presente, nosotros,
Kingfisher International Products B.V.
Rapenburgerstraat 175E 1011 VM Amsterdam
The Netherlands

Declaramos que el producto especificado a continuación:
Cortadora de azulejos 650W, MTC650
Número de serie: del 000001 al 999999

Cumple los requisitos básicos de seguridad y salud ocupacional
establecidos por las siguientes directivas:

Directiva sobre maquinarias 2006/42/CE

- EN 61029-1:2009+A11:2010

Directiva sobre compatibilidad electromagnética 2014/30/UE

- EN 55014-1:2017
- EN 55014-2:2015
- EN 61000-3-2:2014
- EN 61000-3-3:2013

Directiva sobre ROHS (Restricción en el Uso de Sustancias Peligrosas)
2011/65/UE, (EU) 2015/863

Signatario autorizado y custodio de la ficha técnica

Nom : Eric Capotummino

Group Quality Director

Date : 10/09/2019

A handwritten signature in black ink, appearing to be "Eric Capotummino".

Kingfisher International Products B.V.
Rapenburgerstraat 175E 1011 VM Amsterdam
The Netherlands



**Manufacturer • Fabricant • Producent
Producător • Fabricante:**

UK Manufacturer

Kingfisher International Products Limited,
3 Sheldon Square
London
W2 6PX
United Kingdom

EU Manufacturer

Kingfisher International Products B.V.
Rapenburgerstraat 175E
1011 VM Amsterdam
The Netherlands

ES www.bricodepot.es

**Para consultar los manuales de instrucciones
en línea, visite www.kingfisher.com/products**
